

HP

JetDirect

Serveurs d'impression

Serveurs d'impression externes HP JetDirect

300X, 500X, 170X, EX Plus

Guide d'installation du matériel

Guide d'installation du matériel

**Serveurs d'impression
externes HP JetDirect**

©Copyright
Hewlett-Packard Company 1999.
Tous droits réservés.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction de ce manuel sans autorisation écrite préalable est interdite, sauf dans les conditions prévues par la législation en vigueur relative aux droits de propriété intellectuelle.

Numéro de référence 5969-3467

Août 1999

Produits concernés :

HP J2591A, HP J3258B,
HP J3263A, HP J3264A, HP J3265A

Marques commerciales et déposées

Microsoft[®], MS-DOS[®], Windows[™], Microsoft Windows NT[™] sont des marques commerciales ou des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation. Novell[®] et NetWare[®] sont des marques déposées de Novell Corporation. IBM LAN Server[®] est une marque déposée de International Business Machines Corp. Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation. PostScript[™] est une marque commerciale de Adobe Systems, Incorporated, qui peut être déposée dans certaines juridictions. UNIX[®] est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays, dont les droits de licence appartiennent exclusivement à X/Open Company Limited.

Garantie

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

HEWLETT-PACKARD COMPANY N'AVANCE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT A L'EGARD DE CET ARTICLE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES D'ADAPTATION COMMERCIALE ET D'ADAPTATION A UNE APPLICATION PARTICULIERE.

Hewlett-Packard ne pourra être tenu responsable des erreurs éventuelles contenues dans ce document, ni des dommages fortuits ou indirects pouvant résulter de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation du produit.

Vous pouvez vous procurer une copie de la garantie du produit HP et des pièces de rechange en vous adressant à un bureau de vente et de service ou à un revendeur agréé HP.

Pour des informations sur les réparations dans le cadre de la garantie, reportez-vous à l'annexe C à la fin du manuel.

Assistance clientèle

Hewlett-Packard met à votre disposition divers services d'assistance au cas où vous rencontreriez des difficultés avec votre serveur d'impression externe HP JetDirect 300X, 500X, 170X, EX Plus ou EX Plus3.

Sécurité

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec tous les signes et consignes de sécurité.



Symbole du manuel d'instructions. Chaque fois que ce symbole apparaît sur le produit, reportez-vous à la documentation afin d'éviter tout risque d'endommagement du produit.

AVERTISSEMENT

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures.

ATTENTION

Signale un danger susceptible d'endommager le matériel ou les données.

Ne continuez jamais au-delà d'une rubrique AVERTISSEMENT ou ATTENTION avant d'avoir analysé la situation et pris les mesures qui s'imposent.

Entretien et réparation. Toute opération d'entretien, de réglage, de maintenance ou de réparation de ce produit doit être exécutée par un technicien agréé ayant la formation et les connaissances appropriées.

Alimentation. Ces produits ne possèdent pas d'interrupteur ; ils sont alimentés lorsque le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a. est branché sur une prise secteur. Cette prise doit être installée près du matériel et être facilement accessible afin de permettre un débranchement rapide.

Hewlett-Packard Company
8000 Foothills Boulevard
Roseville, California
95747-6588 Etats-Unis

Table des matières

1 Généralités sur le produit

Imprimantes, traceurs et périphériques multi-fonctionnels	
HP pris en charge	1-2
Gestion de réseau	1-3
Configuration de réseau	1-3
Eléments et caractéristiques	1-4
Supports de transmission	1-6
Matériel nécessaire	1-7
Voyants à diodes électroluminescentes	1-8
Commutateurs (HP JetDirect 300X et 500X)	1-9

2 Installation du matériel

Vérification de l'installation du matériel	2-4
Sélection d'un langage de page de configuration	2-4
Rétablissement du paramétrage par défaut	2-5

A Caractéristiques techniques

Caractéristiques physiques	A-1
Exigences relatives à l'alimentation	A-2
Exigences relatives au milieu ambiant	A-4
Niveau sonore	A-4
Parasitage électromagnétique	A-4
Sécurité	A-4

B Règlements applicables

Notice FCC (Etats-Unis)	B-1
Union européenne	B-1
Déclaration de conformité	B-2

Généralités sur le produit

Ce guide d'installation du matériel porte sur les serveurs d'impression Hewlett-Packard suivants :

Serveurs d'impression à trois ports		Serveurs d'impression à un port	
HP JetDirect 500X	J3265A	HP JetDirect 170X	J3258B
HP JetDirect 500X	J3264A	HP JetDirect 300X	J3263A
		HP JetDirect EX Plus	J2591A

Ces serveurs d'impression envoient des données aux imprimantes à des vitesses pouvant atteindre 360 kilo-octets par seconde, c'est-à-dire tout aussi ou plus rapidement qu'un grand nombre de serveurs d'impression internes. Les serveurs d'impression externes accroissent la productivité des groupes de travail car ils permettent aux utilisateurs de placer leurs imprimantes, traceurs ou périphériques multi-fonctionnels HP¹ à des endroits pratiques directement sur le réseau, tout en améliorant les performances et la gestion des imprimantes de réseau.

Les serveurs d'impression à un port connectent une imprimante, un traceur ou un périphérique multi-fonctionnel HP au réseau via un port parallèle. Ces serveurs ne sont dotés que d'un seul port parallèle bidirectionnel grande vitesse (conforme à la norme IEEE 1284) prenant en charge plusieurs systèmes d'exploitation de réseau (NOS) (Figure 1.1).

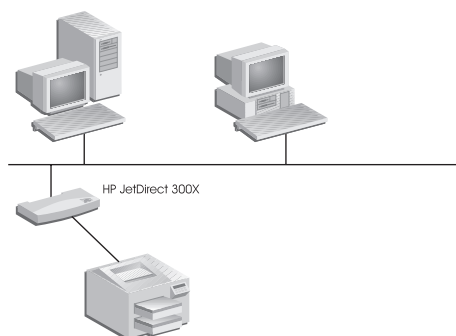


Figure 1.1 Utilisez un serveur d'impression externe HP JetDirect 300X, 170X ou EX Plus pour connecter un périphérique à votre réseau.

1. La fonctionnalité de numérisation des périphériques multi-fonctionnels HP n'est pas gérée par le modèle J2591A.

Le serveur HP JetDirect 300X assure la connectivité aux réseaux 10Base-T et 100Base-TX. Le serveur HP JetDirect 170X assure la connectivité aux réseaux 10Base-T. Le serveur HP JetDirect EX Plus assure la connectivité aux réseaux 10Base-T et 10Base2.

Les serveurs d'impression HP JetDirect à trois ports sont équipés de trois ports parallèles bidirectionnels grande vitesse (IEEE 1284) prenant en charge plusieurs systèmes d'exploitation de réseau (NOS). Chaque port fonctionne de manière indépendante, ce qui vous offre l'avantage de disposer de trois serveurs en un (Figure 1.2).

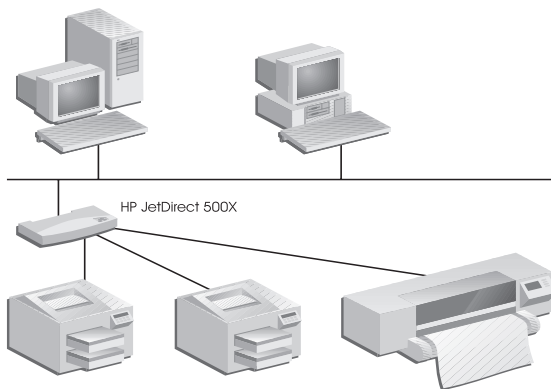


Figure 1.2 Utilisez le serveur d'impression HP JetDirect 500X ou EX Plus3 pour connecter jusqu'à trois périphériques à votre réseau.

Le serveur HP JetDirect 500X existe en deux versions : l'une pour les réseaux 10Base-T, 100Base-TX et 10Base2 (J3265A) et l'autre pour les réseaux Token Ring (J3264A). Le 500X permet de connecter, par le biais de ports parallèles, jusqu'à trois imprimantes, traceurs ou périphériques multi-fonctionnels HP à un réseau.

Imprimantes, traceurs et périphériques multi-fonctionnels HP pris en charge

Les serveurs d'impression externes HP JetDirect prennent en charge pratiquement toutes les imprimantes¹, traceurs et périphériques multi-fonctionnels HP² dotés d'un port parallèle,

1. Les imprimantes GDI ne sont pas gérées par les serveurs d'impression HP JetDirect.
2. Prise en charge des modèles J3263A, J3264A, J3265A et J3258B pour les périphériques multi-fonctionnels HP suivants : HP LaserJet 1100A, HP LaserJet 3150, HP OfficeJet R40 et R60, ainsi que les périphériques de la gamme HP OfficeJetPro.

y compris ceux fabriqués par HP et d'autres constructeurs. Pour connecter une imprimante série, utilisez un adaptateur parallèle-série.

Gestion de réseau






Les serveurs d'impression externes HP JetDirect prennent en charge le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol, soit Protocole de gestion de réseau simple), qui permet de gérer les imprimantes et de les dépanner à distance. Un agent SNMP standard réside sur les serveurs. Toute application SNMP standard permet d'accéder aux serveurs d'impression et de les gérer.

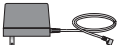

Les périphériques connectés à un serveur d'impression externe HP JetDirect constituent des noeuds intelligents sur le réseau ; ils sont accessibles via divers utilitaires de diagnostic utilisant les protocoles SNMP/IPX et SNMP/IP. Ces serveurs d'impression consignent également les statistiques et les messages d'erreur du réseau en vue de faciliter sa gestion et son dépannage.

Configuration de réseau

Les serveurs d'impression HP JetDirect 300X, 170X et 500X sont équipés d'un serveur web intégré accessible par le biais d'un outil de navigation du web pris en charge. Pour de plus amples renseignements, consultez le *Guide de mise en route rapide* (fourni sur support papier) accompagnant votre serveur d'impression, ou le *Guide d'administration des serveurs d'impression HP JetDirect* disponible avec votre serveur d'impression sur le CD-ROM HP JetDirect .

Eléments et caractéristiques

	<p>HP JetDirect 300X (J3263A) :</p> <ul style="list-style-type: none">● Port parallèle bidirectionnel (IEEE 1284).● Port réseau (Ethernet ou Fast Ethernet) : RJ-45 pour 10Base-T ou 100Base-TX.● Bouton de test (envoie une page de configuration du serveur d'impression).● 2 voyants à l'avant indiquent l'activité/l'état du réseau local.● 2 voyants à l'arrière indiquent une vitesse de 10 ou 100 Mb/s.
	<p>HP JetDirect EX Plus (J2591A) :</p> <ul style="list-style-type: none">● Port parallèle bidirectionnel (IEEE 1284).● Port réseau (Ethernet) : RJ-45 (10Base-T) ou BNC (10Base2).● Bouton de test (envoie une page de configuration du serveur d'impression).● 2 voyants à l'avant indiquent l'activité/l'état du réseau local.
	<p>HP JetDirect 170X (J3258B) :</p> <ul style="list-style-type: none">● Port parallèle bidirectionnel (IEEE 1284).● Port de réseau (Ethernet) : RJ-45 (10Base-T).● Bouton de test (envoie une page de configuration du serveur d'impression).● 2 voyants à l'avant indiquent l'activité/l'état du réseau local.
	<p>HP JetDirect 500X (J3265A, J3264A) :</p> <ul style="list-style-type: none">● 3 ports parallèles bidirectionnels (IEEE 1284).● Port réseau : J3265A (Ethernet) : RJ-45 (10Base-T, 100Base-TX) et BNC (10Base2). J3264A (Token Ring) : DB9 (blindé à paires torsadées) et RJ-45 (non blindé à paires torsadées).● Bouton de test (envoie une page de configuration du serveur d'impression au port 1).● 2 voyants à l'avant indiquent l'activité/l'état du réseau local.● J3265A : 2 voyants à l'arrière indiquent une vitesse de 10 ou 100 Mb/s.● J3264A : commutateur pour 4 ou 16 Mb/s.
	<p>Guide de mise en route rapide de HP JetDirect :</p> <p>Fourni avec chaque serveur d'impression externe. Explique la procédure d'installation du serveur d'impression et sa configuration pour les systèmes d'exploitation de réseau Novell ou Microsoft. (Pour les autres NOS, reportez-vous aux <i>guides de l'utilisateur</i> figurant sur le CD-ROM HP JetDirect.)</p>

	<p>Module d'alimentation :</p> <p>Fourni avec chaque serveur d'impression externe. Assure l'alimentation des serveurs d'impression externes HP JetDirect.</p>
	<p>CD-ROM de HP JetDirect :</p> <p>Fourni avec chaque serveur d'impression externe. Contient le logiciel de configuration du serveur d'impression pour l'impression sur réseau, des manuels en ligne portant sur le logiciel et le matériel, ainsi qu'une documentation sur le produit. (Le logiciel du CD est le dernier en date au moment de la diffusion du CD ; pour savoir s'il existe une version plus récente, visitez le site http://www.hp.com/cposupport/.)</p>

Supports de transmission

IEEE 802.3 Ethernet	10Base2	Câble coaxial fin avec connecteur BNC.
IEEE 802.3 Ethernet	10Base-T	Quatre paires de câbles non blindés à paires torsadées de catégorie 3, 4 ou 5, avec connecteur RJ-45*.
IEEE 802.3 Fast Ethernet	100Base-TX	Quatre paires de câbles non blindés à paires torsadées de catégorie 5, avec connecteur RJ-45 pour fonctionnement à 10 ou 100 Mb/s.
IEEE 802.5 Token Ring	Câble blindé à paires torsadées avec connecteur D à 9 broches (fonctionnant à 4 Mb/s ou 16 Mb/s).	
IEEE 802.5 Token Ring	Quatre paires de câbles non blindés à paires torsadées, avec connecteur RJ-45 (fonctionnant à 4 Mb/s ou 16 Mb/s).	
*Pour 10Base-T, le serveur d'impression ne fonctionne qu'avec un concentrateur local 10Base-T, ou un concentrateur qui prend en charge les signaux de battements de liaison (impulsions d'analyse de liaisons).		

Matériel nécessaire

HP JetDirect 300X	J3263A (Ethernet 10Base-T ou 100Base-TX)
HP JetDirect 170X	J3258B (Ethernet 10Base-T)
HP JetDirect EX Plus	J2591A (Ethernet 10Base-T ou 10Base2)
HP JetDirect 500X	J3265A (Ethernet 10Base-T, 100Base-TX ou 10Base2)
	J3264A (Token Ring) : DB9 (blindé à paires torsadées) ou RJ-45 (non blindé à paires torsadées)
Imprimante, traceur ou périphérique multi-fonctionnel HP	Port parallèle bidirectionnel (IEEE 1284) (ou adaptateur parallèle-série pour ports série)
Câbles HP recommandés et numéros de référence	Câble parallèle A-B de 2 mètres (C2950A)
	Câble parallèle A-B de 3 mètres (C2951A)
	Câble parallèle A-C de 3 mètres (C2946A)
	Câble parallèle A-C de 10 mètres (C2947A)
Module d'alimentation (fourni)	Consultez l'annexe A pour identifier le module d'alimentation adapté à votre pays.

Voyants à diodes électroluminescentes

Les voyants d'état et d'activité du réseau local se trouvent à la partie supérieure du serveur d'impression.

Voyant d'état	Voyant d'activité	Etat du serveur d'impression
Eteint	Eteint	Le serveur d'impression n'est pas alimenté.
Allumé	Eteint	Sous tension ; aucune activité n'est détectée sur le réseau local.
Allumé	Clignotant	Sous tension ; détection d'activité sur le réseau local.
Eteint	Allumé (en permanence)	Une panne s'est produite au cours de l'auto-test ou en cours de fonctionnement.
Clignotant	Eteint	Situation correspondante : <ul style="list-style-type: none">● exécution d'un auto-test ;● absence de configuration ;● échec de tentative de connexion au réseau.
Allumé	Allumé	Sous tension ; détection d'une activité importante sur le réseau local.

Le bouton Test, qui sert à imprimer la page de configuration, se trouve entre les voyants d'état et d'activité. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 2.

A l'arrière des serveurs d'impression HP JetDirect 300X (J3263A) et 500X (J3265A) se trouvent les voyants indiquant la vitesse de fonctionnement, soit 10 Mb/s ou 100 Mb/s (Figure 1.3). (Ceci ne s'applique qu'aux réseaux 10Base-T et 100Base-TX.)

Voyant 10 (gauche)	Voyant 100 (droit)	Etat du serveur d'impression
Eteint	Eteint	Aucune liaison établie.
Allumé	Eteint	Liaison établie ... 10 Mb/s.
Eteint	Allumé	Liaison établie ... 100 Mb/s.

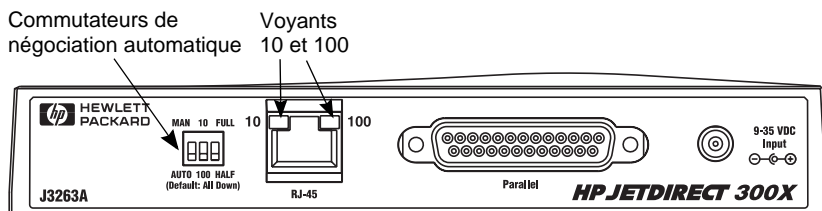


Figure 1.3 Vue arrière du serveur d'impression HP JetDirect 300X.
(Sur le HP JetDirect 500X, les voyants se situent également à côté du port RJ-45.)

Commutateurs (HP JetDirect 300X et 500X)

Les serveurs d'impression HP JetDirect 300X et 500X possèdent des commutateurs de configuration à n'utiliser que si le serveur d'impression ne parvient pas à se connecter au réseau. Le paramétrage usine par défaut des trois commutateurs convient à la plupart des installations. Ces commutateurs concernent uniquement les réseaux 10Base-T et 100Base-TX.

Lorsque le premier commutateur est réglé sur Auto, le réglage des deux autres est sans importance : le serveur négocie automatiquement la vitesse de liaison et le mode de communication avec le concentrateur ou le commutateur connecté. Même si des périphériques ne possèdent pas de fonctions de négociation automatique, le serveur d'impression détecte la vitesse de liaison réseau et utilise le mode semi-duplex.

Bien que cela ne soit pratiquement jamais nécessaire, vous pouvez choisir ces réglages directement en positionnant les commutateurs comme indiqué dans le tableau suivant, à condition d'être certain du mode de communication et de la vitesse utilisés par le commutateur ou concentrateur.

Réglage du commutateur automatique	Réglage du commutateur de vitesse	Réglage du commutateur duplex	Paramètres correspondants
AUTO (en bas)	l'une ou l'autre position (en bas par défaut)	l'une ou l'autre position (en bas par défaut)	Automatiquement négociés (paramètre usine par défaut)
MANUAL (en haut)	10 (en haut)	HALF (en bas)	10Base-T Semi-duplex
MANUAL (en haut)	100 (en bas)	HALF (en bas)	100Base-TX Semi-duplex
MANUAL (en haut)	10 (en haut)	FULL (en haut)	10Base-T Duplex intégral
MANUAL (en haut)	100 (en bas)	FULL (en haut)	100Base-TX Duplex intégral

Remarque En mode Auto, vous pouvez connaître la vitesse réseau utilisée en examinant les voyants adjacents au connecteur RJ-45 (voir p. 1-8).

Installation du matériel

Pour installer les serveurs d'impression externes HP JetDirect, procédez comme suit :

- Vérifiez le fonctionnement du ou des ports parallèles de l'imprimante ou des imprimantes.
- Connectez le serveur d'impression au réseau et à l'imprimante ou aux imprimantes et branchez le serveur d'impression sur le secteur.
- Imprimez la page de configuration à partir du serveur d'impression.

Après avoir installé le serveur d'impression, vous devez le configurer. Pour tout renseignement sur la configuration, consultez le *Guide de mise en route rapide* accompagnant votre serveur d'impression (pour les NOS Novell ou Microsoft) ou le *Guide d'installation du logiciel de HP JetDirect* sur le CD-ROM HP JetDirect.

Suivez ces instructions pour installer les serveurs d'impression externes HP JetDirect. (Le terme « Imprimante » désigne tout périphérique connecté au serveur d'impression.)

1. Pour vérifier le fonctionnement des imprimantes, procédez de l'une des manières suivantes :
 - envoyez des données par le port parallèle de chacune des imprimantes que vous connectez au serveur d'impression ou
 - imprimez la page d'auto-test de l'imprimante (reportez-vous aux instructions du manuel de l'imprimante).
2. Mettez chaque imprimante hors tension.
3. Dans le cas d'un serveur Token Ring (J3264A), réglez le commutateur de vitesse sur la valeur appropriée (4 Mb/s ou 16 Mb/s) (Figure 2.1). Utilisez pour ce faire un stylo ou un objet de forme similaire et faites glisser le commutateur vers le haut pour régler le commutateur sur 16 Mb/s ou vers le bas pour choisir 4 Mb/s.

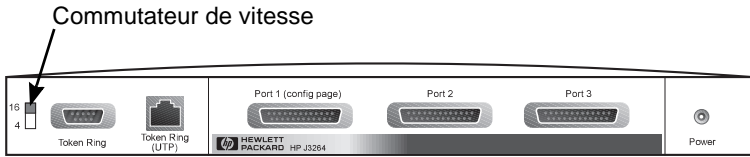


Figure 2.1 Commutateur de vitesse Token Ring réglé sur 16 Mb/s sur le modèle J3264A

4. Dans le cas des serveurs d'impression Ethernet 300X et 500X (J3263A ou J3265A), vérifiez que les commutateurs de négociation automatique sont réglés sur leur position par défaut (abaissés). (Pour d'autres options, voir p. 1-9.)

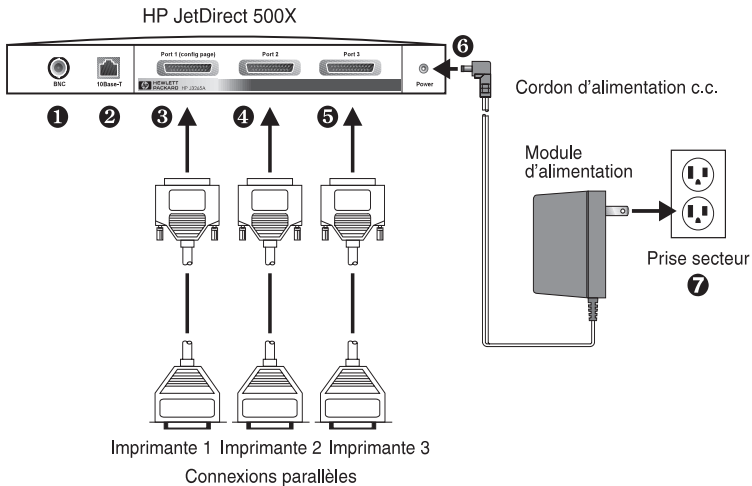


Figure 2.2 Serveur d'impression HP JetDirect J3265A - Connexions du matériel avec un module d'alimentation de type américain

Remarque

Dans les étapes suivantes, les numéros encadrés correspondent à ceux de la figure 2.2. Les serveurs d'impression HP JetDirect 300X, 170X et EX Plus sont dotés d'un port d'imprimante ❸. Les serveurs d'impression HP JetDirect 500X Token Ring et 300X n'ont pas de port BNC ❶. Sur les serveurs d'impression HP JetDirect 500X et 300X, le connecteur RJ-45 ❷ sert au fonctionnement à 10 ou 100 Mb/s. Le serveur d'impression JetDirect 170X n'a pas de port BNC ❶.

5. Connectez le serveur d'impression au réseau ❶ ou ❷.
 6. Connectez le serveur d'impression à l'imprimante ou aux imprimantes ❸, ❹ et ❺.

Si vous ne branchez qu'une imprimante au serveur 500X, HP recommande d'utiliser le port 1 ❸.

Si vous utilisez les protocoles de réseau DLC/LLC, votre imprimante *doit* être connectée au port 1, car le protocole DLC/LLC n'est pris en charge que sur ce port.
 7. Branchez le module d'alimentation sur la prise correspondante, à l'arrière du serveur d'impression ❻.
 8. Branchez le module d'alimentation sur une prise secteur ❼. Etant donné qu'il ne dispose d'aucun interrupteur, le serveur d'impression est mis sous tension lorsque vous branchez le module.
 9. Contrôlez les voyants qui figurent à l'avant du serveur d'impression. Le voyant d'état vert doit être allumé en permanence ou clignoter.

En cas d'échec de l'auto-test interne, le voyant d'activité est allumé et le voyant d'état est éteint. Pour des informations sur le dépannage, voir le chapitre Dépannage du guide du logiciel fourni avec votre serveur d'impression.
 10. Attendez 10 secondes environ. Pour les réseaux 10Base-T et 100Base-TX, vérifiez les voyants 10 et 100 à l'arrière pour vous assurer que le voyant approprié est allumé (voir p. 1-8).
 11. Mettez l'imprimante ou les imprimantes sous tension pour imprimer.
-

Vérification de l'installation du matériel

Pour vérifier l'installation de votre serveur d'impression externe HP JetDirect, imprimez une page de configuration. Celle-ci est générée depuis le port 1 du serveur d'impression.

Procédez comme suit pour imprimer la page de configuration :

1. Imprimez une page de configuration en appuyant puis en relâchant le bouton Test situé sur le serveur d'impression.
2. Si la page de configuration contient le message CARTE E/S PRETE, l'installation du matériel est terminée. (Si tel n'est pas le cas, reportez-vous au chapitre Dépannage du *Guide d'administration des serveurs d'impression HP JetDirect* sur le CD-ROM HP JetDirect.)

Consultez cette page de configuration lorsque vous configurez le logiciel. Des exemples de pages de configuration sont présentés au chapitre Dépannage du *Guide d'administration des serveurs d'impression HP JetDirect* sur le CD-ROM HP JetDirect.

Sélection d'un langage de page de configuration

La page de configuration du serveur d'impression externe HP JetDirect est envoyée à l'imprimante connectée au port 1. Le langage d'imprimante est automatiquement détecté lors de la première mise sous tension du serveur d'impression et à chaque réinitialisation à froid.

Si vous désirez changer le langage d'imprimante détecté, utilisez les voyants et le bouton Test pour sélectionner un langage de description de page pour la page de configuration. Appuyez sur le bouton Test pendant trois secondes : les voyants indiquent successivement quatre configurations (voir le tableau ci-dessous).

Relâchez le bouton Test lorsque le langage de description de page voulu est obtenu, et une page de configuration s'imprime.

Langage de description de page	Voyant d'état	Voyant d'activité
HP PCL (langage par défaut)	Eteint	Eteint
ASCII	Eteint	Allumé
Postscript	Allumé	Eteint
HP-GL/2	Allumé	Allumé

Lorsque vous appuyez initialement sur le bouton Test, les voyants d'état et d'activité restent allumés pendant 3 ou 4 secondes, puis s'éteignent, ce qui marque le début du cycle des langages.

Rétablissement du paramétrage par défaut

Lorsque vous configurez le serveur d'impression externe HP JetDirect, les paramètres choisis sont conservés en mémoire, sauf si vous les réinitialisez manuellement.

(La réinitialisation des paramètres de configuration n'a aucun effet sur le micrologiciel.)

Pour rétablir le paramétrage usine de la configuration, procédez comme suit :

1. Débranchez le cordon d'alimentation du serveur d'impression.
2. Maintenez enfoncé le bouton Test du serveur d'impression, reconnectez le module d'alimentation au serveur d'impression et continuez à appuyer sur le bouton pendant 5 secondes. Tous les paramètres de configuration en vigueur sont effacés.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques physiques

Numéro de référence	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids
J2591A	178 mm	31 mm	124 mm	269 g
J3263A	178 mm	31 mm	112 mm	241 g
J3264A	280 mm	31 mm	127 mm	454 g
J3265A	280 mm	31 mm	141 mm	440 g
J3258B	180 mm	33 mm	115 mm	224 g

*Les dimensions sont inclusives de tout les éléments protubérants tels que les connecteurs, les pieds, etc.

Exigences relatives à l'alimentation

Modules d'alimentation pour J3264A et J3265A			
Remarque : Si deux pièces sont listées pour un pays ou une région, vous pouvez utiliser l'une ou l'autre.			
Pays	N° de référence	Entrée nominale	Sortie nominale
Afrique du Sud, Inde	9100-5171	220-250 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3354	220-250 V 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Amérique latine, Canada, Etats-Unis, Taïwan	9100-5165	110-127 V 60 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3348	110-127 V 60 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Argentine, Australie, Nouvelle-Zélande	9100-5172	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3358	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Chine	0950-2808	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3347	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Corée du Sud	9100-5168	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3351	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Europe continentale	9100-5166	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3349	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Hong-Kong, Irlande, Royaume-Uni, Singapour	9100-5167	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3350	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 800 mA
Japon	9100-5169	90-110 V 50/60 Hz	13 V c.c. à 625 mA
	0950-3352	90-110 V 50/60 Hz	13 V c.c. à 800 mA

Modules d'alimentation pour J2591A, J3263A, et J3258B			
Remarque : Si deux pièces sont listées pour un pays ou une région, vous pouvez utiliser l'une ou l'autre.			
Pays	N° de référence	Entrée nominale	Sortie nominale
Afrique du Sud, Inde	0950-5171	220-250 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Amérique latine, Canada, Etats-Unis, Taiwan	0950-3169	110-127 V c.a. 60 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	9100-5165	110-127 V 60 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Argentine, Australie, Nouvelle-Zélande	0950-3172	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	9100-5172	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Chine	0950-2806	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	0950-2808	230-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Corée du Sud	9100-5168	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Europe continentale	0950-3170	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	9100-5166	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Hong-Kong, Irlande, Royaume-Uni, Singapour	0950-3171	220-240 V c.a. 50 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	9100-5167	220-240 V 50 Hz	13 V c.c. à 625 mA
Japon	0950-3173	90-110 V 50/60 Hz	13 V c.c. à 300 mA
	9100-5169	90-110 V 50/60 Hz	13 V c.c. à 625 mA

A

Exigences relatives au milieu ambiant

	En service	Au repos
Température	0 °C à 55 °C	- 40 °C à 70 °C
Humidité relative	15 % à 95 % à 40 °C, sans condensation	90 % à 65 °C
Altitude	4 600 m	4 600 m

Niveau sonore

Sans objet.

Parasitage électromagnétique

FCC part 15 Class A (Etats-Unis), ICES-003 (Canada), VCCI Class 1 (Japon), CISPR-22/EN55022 Class A, CNS 13438 (Taiwan), AS/NZS 3548 (Australie, Nouvelle-Zélande), GOST 29216 (Russie)

Remarque En ce qui concerne la conformité aux normes européennes, consultez la déclaration de conformité de l'annexe B.

Sécurité

Ces produits sont conformes aux normes suivantes :

IEC 950 : (1991)+A1,A2,A3,A4/EN60950 (1992)+A1,A2,A3,A4

UL 1950

CSA 950

NOM-019-SCFI-1994 et NOM-001-SCFI-1993

Règlements applicables

Notice FCC (Etats-Unis)

Après essais, ce matériel a été reconnu conforme aux limites établies pour les appareils numériques de la classe A, section 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre le parasitage dans les installations d'entreprise. Ce matériel produit, utilisé et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de brouiller les communications radio. L'exploitation de ce matériel en zone résidentielle peut brouiller les communications, auquel cas l'utilisateur sera tenu de remédier au problème à ses frais.

En vertu de l'alinéa 15.21 de la réglementation FCC, toute modification ou altération apportée à ce matériel sans l'autorisation expresse de la société Hewlett-Packard risque d'engendrer des parasites et d'entraîner la révocation de l'autorisation FCC d'exploitation du matériel.

Le raccordement de ce matériel à un produit de niveau FCC B crée un système composé de niveau FCC A tel que défini dans les statuts et règlements de la FCC.

Pour plus d'informations, consultez le guide Interference Handbook (1986) publié par la FCC (Federal Communications Commission). Pour vous procurer cette brochure (numéro de référence 004-000-004505-7), adressez votre demande au Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Etats-Unis.


Union européenne

Ce matériel est conforme aux normes CISPR22/EN55022 Classe A.

Remarque Ce produit appartient à la classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de brouiller les émissions radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre les mesures appropriées.

Déclaration de conformité

La déclaration suivante respecte le guide ISO/IEC 22 et EN45014. Elle identifie le produit, indique le nom et l'adresse du fabricant et présente les spécifications reconnues par l'Union européenne.

DECLARATION OF CONFORMITY according to ISO/IEC Guide 22 and EN45014	
Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Company
Manufacturer's Address:	8000 Foothills Blvd. Roseville, CA 95747-5677 U.S.A.
declares that the product:	
Product Name:	HP JetDirect 300X, 500X, 170X, Ex Plus
Model Number:	J3263A, J3265A, J3264A, J3258B, J2591A
conforms to the following Product Specifications:	
Safety:	EN60950 (1992) +A1,A2,A3,A4,AII / IEC 950 (1991) +A1,A2,A3,A4 EN60825-1 (1994) / IEC 825-1 (1993), Class 1 GB 4943 (1995)
EMC:	EN 55022 (1994) +A1,A2 / CISPR-22 (1993) +A1,A2 Class A GB 9254 (1988) EN 55024 (1998) IEC 61000-4-2 (1995); EN 61000-4-2 (1995) IEC 61000-4-3 (1995); EN 61000-4-3 (1996) IEC 61000-4-4 (1995); EN 61000-4-4 (1995)
Supplementary Information:	
The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC and carries the CE marking accordingly.	
Tested with Hewlett-Packard Co. products only.	
Roseville, May 17, 1999	
	
Grant Marten, Product Regulations Manager	
European Contact: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (FAX:+49-7031-14-3143).	

Canada. Ce matériel est conforme aux exigences de la législation canadienne sur la compatibilité électromagnétique pour les appareils de Classe A.



Copyright © 1999
Hewlett-Packard Company
Imprimé en France 8/99
Numéro de référence du
document 5969-3467

